

## Thomas Southerne

©Rafael Poveda, 2022-Diario Información de Alicante, Viernes, 8 de Julio de 2022



THOMAS SOUTHERNE

VIERNES, 8 DE JULIO DE 2022

SORBOS DE FONDILLÓN

Rafael Poveda  
ENÓLOGO  
rafa@mgwinesgroup.com

Shakespeare hizo con la palabra «Alligant» un juego de doble sentido entre Elegante y Alicante en su afamada obra «Las alegres comadres de Windsor» (1601). Otros autores ingleses del siglo XVII también utilizaron esa técnica de insinuación en sus comedias. Uno de ellos fue el escritor irlandés -bastante importante para la literatura inglesa- **Thomas Southerne** (Dublín 1660-Covent Garden 1746). Hijo de un cervecero, estudió en el Trinity College y pronto se trasladó a Londres para servir como capitán en el regimiento del **Duque de Berwick**, este último vencedor posteriormente de la Batalla de Almansa (1707).

Southerne tuvo bastante éxito con sus obras teatrales: «El príncipe persa o el hermano leal» (1682), «La boda fatal o el adulterio inocente» (1692) y sobre todo con su tragedia «Oroonoko» (1696), muy representada y rentable. Sus textos se caracterizan por sus continuas referencias subliminales a la política, alanzas y críticas a los gobernantes camufladas en frases de referencia al Alicante. El anfitrión, **Friendall**, hace ostentación de su riqueza y pregunta a sus invitados si les ha gustado el vino: «¿Qué les ha parecido la Lucina que les regalé, la Galicia, la Montaña-Alicant?»; «Se puede beber el Sol en ellos perfectamente! ¿Verdad caballeros?». El invitado **Lovemore** responde: «Señor Friendall, usted tiene la mejor selección de vinos de toda la ciudad».

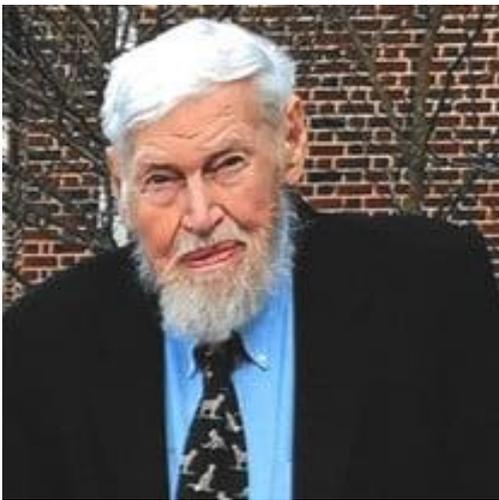
En 1973, **Ralph R. Thornton**, profesor de la Universidad de La Salle en Filadelfia, publicó una edición crítica de esta obra y, al llegar a estas frases, conjetura sobre el concepto Alicante: «puede haber habido referencias cripticas o asociaciones arcanas implícitas. Por ejemplo, los primeros tres vinos mencionaron «sabor a Sol»; ya que son vinos españoles (el Alicante es una añada española muy conocida) ¿es una alusión a la injerencia en los asuntos españoles por parte del «Rey Sol»? ¿La inclusión de Montaña Alicante señalaría al inútil bombardeo de esa localidad por parte de la fuerza naval inglesa? ¿O es la referencia a la práctica de mezclar vino alicantino con clareta para el mercado inglés?».

Shakespeare hizo con la palabra "Alligant" un juego de doble sentido entre Elegante y Alicante en su afamada obra "*Las alegres comadres de Windsor*" (1601). Otros autores ingleses del siglo XVII también utilizaron esa técnica de insinuación en sus comedias. Uno de ellos fue el escritor irlandés -bastante importante para la literatura inglesa- Thomas Southerne (Dublín 1660-Covent Garden 1746). Hijo de un cervecero, estudió en el Trinity College y pronto se trasladó a Londres para servir como capitán en el regimiento del Duque de Berwick, este último vencedor posteriormente de la Batalla de Almansa (1707).

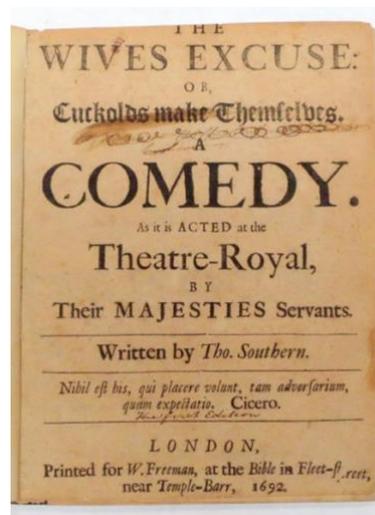


Southerne tuvo bastante éxito con sus obras teatrales: "*El príncipe persa o el hermano leal*" (1682), "*La boda fatal o el adulterio Inocente*" (1692) y sobre todo con su tragedia "*Oroonoko*" (1696), muy representada y rentable. Sus textos se caracterizan por sus

continuas referencias subliminales a la política, alabanzas y críticas a los gobernantes camufladas en frases puestas en boca de sus personajes. Otros conceptos avanzados para su época aparecen en el trasfondo de sus creaciones: la crítica a la esclavitud o la defensa de la igualdad de las mujeres. En su comedia *"La Excusa de la esposa o los cornudos se hacen así mismo"* (1692) los protagonistas establecen una conversación jocosa, llena de ironía y donde aparece una referencia al Alicante. El anfitrión, Friendall, hace ostentación de su riqueza y pregunta a sus invitados si les ha gustado el vino: *"¿Qué les ha parecido la Lucina que les regalé, la Galicia, la Montaña-Alicant?" ¡Se puede beber el Sol en ellos perfectamente! ¿Verdad caballeros?"*. El invitado Lovemore responde: *"Señor Friendall, usted tiene la mejor selección de vinos de toda la ciudad"*



**Ralph R. Thornton**



En 1973, Ralph R. Thornton, profesor de la Universidad de La Salle en Filadelfia, publicó una edición crítica de esta obra y, al llegar a estas frases, conjetura sobre el concepto Alicante: *"puede haber habido referencias crípticas o asociaciones arcanas implícitas. Por ejemplo, los primeros tres vinos mencionaron "sabor a Sol"; ya que son vinos españoles (el Alicante es una añada española muy conocida) ¿es una alusión a la injerencia en los asuntos españoles por parte del "Rey Sol"? ¿La inclusión de Montaña Alicante señalaría al inútil bombardeo de esa localidad por parte de la fuerza naval inglesa? ¿O es la referencia a la práctica de mezclar vino alicantino con clarete para el mercado inglés?"*

[www.rafaelpoveda.com](http://www.rafaelpoveda.com)